

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 45/46 (1905)  
**Heft:** 1

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Wochenschrift

für Bau-, Verkehrs- und Maschinentechnik

**Abonnementspreis:**  
Ausland. 25 Fr. für ein Jahr  
Inland. 20 " "

**Für Vereinsmitglieder:**  
Ausland. 18 Fr. für ein Jahr  
Inland. 16 " "  
sofern beim Herausgeber abonniert wird.

**Abonnements**  
nehmen entgegen: Herausgeber, Kommissionsverleger und alle Buchhandlungen und Postämter.

Herausgegeben  
von

A. WALDNER

Dianastrasse Nr. 5, ZÜRICH II.

Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Ed. Raschers Erben, Meyer &amp; Zellers Nachfolger in Zürich.

Organ

**Insertionspreis:**  
Für die 4-gesparte Petitzeile oder deren Raum 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.

**Inserate**  
nimmt allein entgegen:  
Die Annoncen-Expedition  
RUDOLF MOSSE,  
Zürich,  
Basel, Bern, St. Gallen,  
Berlin, Breslau, Dresden,  
Frankfurt a. M., Hamburg,  
Köln, Leipzig, Magdeburg,  
München, Stuttgart, Wien.

des Schweizer. Ingenieur- und Architekten-Vereins und der Gesellschaft ehemaliger Studierender des eidg. Polytechnikums in Zürich.

Bd XLV.

ZÜRICH, den 7. Januar 1905.

Nº 1.

## MISE AU CONCOURS.

Un concours est ouvert pour la construction et le montage du tablier métallique de la double voie du **passage inférieur des Paluds**. (Lausanne—St Maurice, Km. 49,836).

Poids total 63 tonnes.

Les plans et conditions du marché peuvent être consultés du 9 au 14 janvier 1905 au Bureau central de la Voie, à Lausanne, Razade, chambre N° 61; ils pourront aussi être envoyés contre remboursement de fr. 5.— aux concurrents qui en feront la demande.

Les offres cachetées et portant la suscription «P. I. des Paluds» devront parvenir à la Direction soussignée, à Lausanne, avant le 16 janvier 1905 à midi.

Lausanne, le 30 décembre 1904.

Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement  
des Chemins de fer fédéraux.

## Verkauf von Gasmotoren und Dynamomaschinen.

Durch die Erweiterung unseres Elektrizitätswerkes sind von heute an zu verkaufen:

**Ein Gasmotor à 100 P. S.**, Modell der **Deutzer Gasmotoren-Fabrik** Nr. 21470, liegende Konstruktion, einzylindrig, mit ganz neuem Kopfstück. Kolbenhub 760 mm, Kolbendurchmesser 520 mm, Minutenumrehungen 150, zwei Schwungräder (3320 mm Durchmesser und 240 bzw. 450 mm Breite), das eine fliegend, das andere beidseitig gelagert angeordnet; Totalgewicht ca. 25570 kg, samt allen Zubehör- und Reserveteilen.

**Ein Gasmotor à 150 P. S.**, gleiches Fabrikat Nr. 22469, liegende Konstruktion, mit zwei Zylindern nebeneinander und versetzter Zündung. Kolbenhub 760 mm, Kolbendurchmesser 430 mm, Minutenumrehungen 160, zwei Schwungräder, zweiteilig, 3120 mm, 230 bzw. 550 mm Breite, wovon das eine fliegend angeordnet, mit einem Totalgewicht von ca. 32100 kg, samt allen Zubehör- und Reserveteilen.

**Ein Gleichstrom-Nebenschlussgenerator**, ca. 75 K.-Watts, Modell **Oerlikon**, sechs-polig, Nr. 9466, Spannung 240—300 bzw. 480—600 Volts, mit zwei Kollektoren für Serie- und Parallelschaltung. Minutenumrehungen ca. 520.

**Ein Gleichstrom-Nebenschlussgenerator**, ca. 110 K.-Watts, Modell **Oerlikon**, Nr. 5404, sechs-polig, Spannung 240—300 bzw. 480—600 Volts, mit zwei Kollektoren, Minutenumrehungen ca. 370.

Die Maschinen sind erst seit 1897 und nur zeitweise im Betrieb gewesen und stehen zur Besichtigung jederzeit betriebsbereit im **Elektr.-Werk St. Gallen**, Steinachstrasse 47.

Die Gasmotoren sind für Leuchtgas gebaut, können aber ohne wesentl. Änderung für Generatorengas verwendet werden.

Auskunft erteilt der **Ingenieur des Elektrizitäts-Werkes St. Gallen**.



35-jähriger Erfolg ♦ ♦ 27 Medaillen.  
Gegen Feuchtigkeit der Mauern, frischen Gips und Salpeterbildung Anstreichen auf Zement. Tünchen  
Alleinverkauf für die Schweiz:  
**Gips-Union A.-G.**, Stadthausquai 11, Zürich.

buchdruck Caron Paris

## Gotha. 100

Die 100 Jahr-Feier der Herzoglich-Sächsischen Baugewerbe- und Handwerksschule findet in den Tagen vom 23.—26. Februar 1905 statt.

Allé früheren Schüler, welche spezielle Aufforderung noch nicht erhalten haben, werden ersucht, ihre Adressen umgehend an den Vorsitzenden unseres Pressausschusses, Herrn **Otto Fröhlauf, Gotha**, Carl Schwarz-Strasse 8, einsenden zu wollen.

Der Fest-Ausschuss.

## Stadtgemeinde St. Gallen. Stelle-Ausschreibung.

Die Stelle eines **Adjunkten des Ingenieurs der Gas- und Wasserwerke der Stadt St. Gallen** wird mit einer Jahresbesoldung bis zu Fr. 6000.— zur freien Bewerbung ausgeschrieben.

Bewerber mit abgeschlossener polytechnischer Bildung und genügender praktischer Erfahrung wollen ihre Anmeldungen, begleitet von Zeugnissen und Ausweisen über bisherige Tätigkeit bis 21. Januar 1905 an den **Vorstand der technischen Betriebe der Stadt St. Gallen** richten.

Auskunft über Pflichtenkreis etc. erteilt der **Ingenieur der Gas- und Wasserwerke**.

St. Gallen, den 31. Dezember 1904.

Die gemeinderätliche Kommission  
der technischen Betriebe.

Zeichnenpapiere in Rollen und allen Formaten, Pauspapiere, Transpar. Detailpapiere, Papier auf Leinwand, Profilpapiere, Pausleinwand, Lichtpauspapiere, Lichtpauspapparate. Alle Zeichnen- und Malutensilien. Vermessungsgeräte und Instrumente.

Vollständige Ausrüstung techn. Bureaux. — Kataloge u. Muster gratis.

**C. F. Billwiller & Cie., Zürich IV,**  
Clausiusstrasse 4.

## Elektrische Lichtanlage 65 Volt

bestehend aus: Gasmotor (Deutz) und Dynamo 2 - 2½ P. S., Akkumulatoren-batterie (Tudor), Kapazität 120—150 Ampère-Stunden, Schalttafel, Doppelzellschalter, Zähler und sämtlichen Verbindungsleitungen. Alles so gut wie neu; infolge Anschluss an städtisches Elektrizitätswerk

**billig zu verkaufen.**

Dienlich für grössere Villa, Kuranstalt etc.

Gefl. Offerten sub Chiffre Z. Q. 116 an die Annoncen-Expedition  
**Rudolf Mosse, Zürich.**